

[en español abajo] [en français ci-dessous]

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

ESCR-Justice

Monthly Caselaw Update



ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

Issue 34, November 2012

Right to a minimum standard of living is protected by the German Constitutional Court

Judgment of the Federal Constitutional Court in the proceeding 1 BvL
10/10, German Constitutional Court, July 18, 2012

The German Constitutional Court ruled in July 2012 that the fundamental right to a dignified minimum existence or livelihood ("Grundrecht auf Gewährleistung eines menschenwürdigen Existenzminimums") encompasses "both the physical existence of an individual and the possibility to maintain interpersonal relationships and a minimum of participation in social, cultural and political life". The Court also held that amounts granted to asylum seekers under the law (in some cases as little as 225 Euros per month for an adult) were evidently insufficient to guarantee a dignified minimum existence. The Court ordered the legislature to enact new provisions which serve to secure this right.

The case is significant for a number of reasons. In this case, the Court determines for the first time that social benefits should comply with the constitutionally protected standard of a dignified minimum existence. Second, the Court explicitly places the right to a dignified minimum existence in the context of international human rights law by pointing to the rights recognized in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Third, it emphasizes that the right to a dignified minimum existence applies to all persons residing in Germany, including asylum seekers. Finally, the decision stipulates that "adequate benefits have to be ascertained in light of circumstances in Germany, the country in which this existential minimum must be guaranteed. The Basic Law does not permit that needs for a dignified life be assessed at a lower level by referring to the existence levels in the country of origin or in other countries. Nor does the Constitution permit one to differentiate among recipients of basic social benefits in accordance to their residence status; the legislature must always take as its guideline concrete needs to secure a person's existence."(Constitutional Court Press Release no. 56/2012 of 18 July 2012).

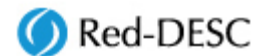
For more information, please access the case summary, the decision and other related documents at <http://www.escr-net.org/node/364979> or contact Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Get involved!

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at dikawa@escr-net.org
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

Justicia-DESC

Actualización mensual de Jurisprudencia



DE LA BASE DE DATOS DE JURISPRUDENCIA Y OTRAS DECISIONES RELACIONADAS
CON LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

Número 34, Noviembre de 2012

Corte constitucional alemana protege el derecho a condiciones mínimas de existencia

Sentencia de la Corte Federal Constitucional en el caso 1 BvL 10/10, Corte Constitucional Alemana, 18 de julio de 2012

La Corte Constitucional decidió en julio pasado que el derecho fundamental a condiciones mínimas de existencia ("Grundrecht auf Gewährleistung eines menschenwürdigen Existenzminimums") abarca "tanto la existencia física de un individuo y la posibilidad de mantener relaciones interpersonales, como un mínimo de participación en la vida social, cultural y política". La Corte dispuso que las sumas de dinero otorgadas a los solicitantes de asilo conforme la ley (en algunos casos, solo 225 euros por mes para un adulto) claramente no eran suficientes para garantizar una existencia mínimamente digna. La Corte ordenó a la legislatura que apruebe nuevas disposiciones destinadas a asegurar condiciones mínimas para una existencia digna.

El caso es importante por varias razones. En primer lugar, la Corte declara por la primera vez que los subsidios económicos deben cumplir con el estándar protegido constitucionalmente. En segundo lugar, la Corte ubica explícitamente el derecho a una existencia mínima digna en el marco del derecho internacional de los derechos humanos haciendo referencia a los derechos reconocidos en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. En tercer lugar, hace hincapié en que el derecho a una existencia mínima digna se aplica a todas las personas que residen en Alemania. Finalmente, la decisión estipula que "se deben fijar subsidios económicos adecuados teniendo en cuenta las circunstancias reinantes en Alemania, el país en el que se debe garantizar la existencia mínima digna. La Ley Fundamental no permite que las necesidades de una vida digna se determinen en un nivel menor haciendo referencia a los niveles de existencia del país de origen o de otros países. La Constitución tampoco permite diferenciar entre beneficiarios de subsidios económicos básicos de acuerdo con su situación migratoria; la legislatura debe orientarse siempre por las necesidades concretas que aseguran la existencia de una persona". (Comunicado de prensa de la Corte Constitucional nro. 56/2012 del 18 de julio de 2012).


Para más informaciones, por favor revisar al resumen del caso, la decisión y otros documentos relacionados en <http://www.escr-net.org/node/364984> o contáctese con Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

¡Participe!

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a dikawa@escr-net.org
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justiciabilidad a través del siguiente link: <http://www.escr-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escr-net.org/docs/i/900318>

Justice-DESC

Actualité jurisprudentielle mensuelle

 Réseau-DESC

JURISPRUDENCES, AFFAIRES ET AUTRES DECISIONS LIEES AUX DESC, DE LA
BASE DE DONNEES JURISPRUDENTIELLE DU RESEAU DESC

Affaire n° 34, Novembre 2012

Le droit à un minimum vital est protégé par la Cour constitutionnelle allemande

Jugement de la Cour constitutionnelle fédérale dans la procédure 1 BvL 10/10, Cour constitutionnelle allemande, le 18 juillet 2012

La Cour constitutionnelle a jugé en juillet que le droit fondamental à un minimum vital comprend «aussi bien l'intégrité physique d'un individu que la possibilité de maintenir des relations interpersonnelles et une participation minimale à la vie sociale, culturelle et politique». La Cour a également établi que les montants accordés aux demandeurs d'asile en vertu de la loi (seulement 225 euros par mois dans certains cas pour un adulte) étaient évidemment insuffisants pour garantir une existence minimalement digne. La Cour a ordonné aux législateurs de promulguer de nouvelles dispositions en vue d'assurer un minimum vital.

Cet arrêt est important pour plusieurs raisons. La Cour établit pour la première fois, grâce à ce cas, que les prestations sociales doivent être conformes au niveau vital protégé par la Constitution. Deuxièmement, la Cour accorde explicitement le droit à un minimum vital dans le contexte du droit international des droits de l'homme en faisant référence aux droits reconnus dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Troisièmement, il souligne que le droit à un minimum vital s'applique à toutes les personnes résidant en Allemagne, y compris les demandeurs d'asile. Enfin, la décision stipule que «des allocations adéquates doivent être établies étant données les circonstances en Allemagne, le pays dans lequel un minimum vital doit être garanti ». La Loi fondamentale ne permet pas que les besoins pour un minimum vital soient sous-évalués en référence aux niveaux de vie du pays d'origine ou à d'autres pays. La Constitution ne permet pas non plus de différencier les bénéficiaires de prestations sociales en fonction de leur statut de résidence, la législature doit toujours se référer aux besoins concrets nécessaires à assurer l'existence d'une personne». (Communiqué de presse de la Cour constitutionnelle n ° 56/2012, du 18 juillet 2012).

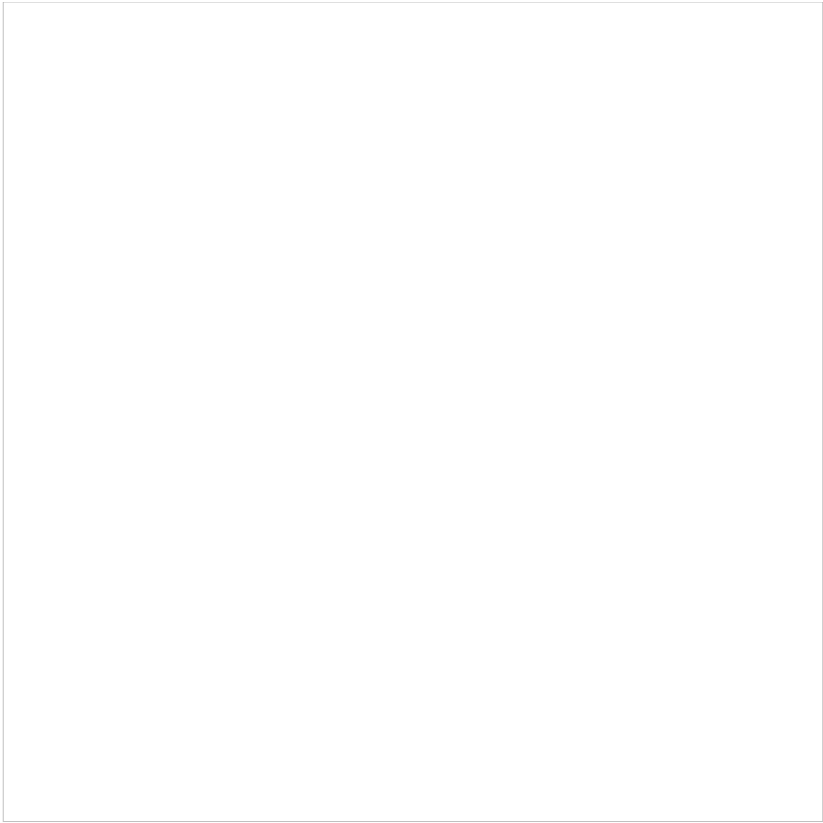
Pour plus d'informations, veuillez consulter le résumé de ce cas, la décision et les autres documents connexes sur <http://www.escr-net.org/node/364979> (en anglais) ou contactez Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Impliquez-vous!

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: dikawa@escr-net.org

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®
A GoDaddy® company